



جماعة إخوة يسوع
الفادي الرهبانية
ܕܡܢܝܢܝܢ ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܝܢ
ܕܡܫܝܚܝܢ

روح السيّد الربّ عليّ لأنّ
الربّ مسحني وأرسلني
لأبشّر الفقراء...
(أشعيا ٤١/٦١؛ لوقا ٤/١٨)



ليسَ أحدٌ يُوقِدُ سِراجًا.
ويَضَعُهُ في حُفْيَةٍ.
ولا تحت المِكيالِ.
بل على المنارة.
ليَري الداخلونَ نورَهُ.

مَبْعَعَا كَدَا. مَبْعَعَا سَكَلْنَا مَبْعَعَا لَا مَحْنَا. ثلاث مرات
مَنْ، أَلَاؤَمَّر حَلِك. مَنْ، مَهَّ هَوَّصَلَكَم. مَنْ، مَحَلَّا لَمَعَمَلَم.
هَرَكَلَّا. هَوَّأَلَاؤَمَّر حَلِك. مَهَّصَلَّا حَوَّ كَدَا. مَهَّصَلَّا حَوَّ كَدَا.
مَهَّصَلَّا حَوَّ صَحْنِ حَلِكَم. أَدَا، وَصَعَمَلَا...

قُدُوسَ أَنْتَ يَا اللهُ، قُدُوسَ أَنْتَ يَا قَوِي، قُدُوسَ أَنْتَ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ، إِرْحَمْنَا (3 مرات).
رَبَّنَا إِرْحَمْنَا. رَبَّنَا، أَشْفِقْ عَلَيْنَا وَارْحَمْنَا، رَبَّنَا إِقْبَلْ خِدْمَتَنَا وَصَلَوَاتِنَا وَارْحَمْنَا.
الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهْنَا، الْمَجْدُ لَكَ يَا خَالِفْنَا، الْمَجْدُ لَكَ يَا رَجَاءَنَا إِلَى الْأَبَدِ. آمِينَ.

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَوَاتِ

صلاة الابتدء: أهلنا أيها الرب يسوع أن يشعّ فينا الإيمان الحيّ من خلال حواسنا وكُل أعمالنا فثكرس أجسادنا لثصبح منازل لك. وثصبح سراجًا يضيء للآخرين درب الملكوت. آمين.

The Reading from the Bible

Isaiah 43: 11 - 21

I, I am the LORD; there is no savior but me. It is I who declared, who saved, who announced, not some strange god among you; You are my witnesses oracle of the LORD. I am God, yes, from eternity I am he; There is none who can deliver from my hand: I act and who can cancel it? Thus says the LORD, your redeemer, the Holy One of Israel: For your sake I send to Babylon; I will bring down all her defenses, and the Chaldeans shall cry out in lamentation. I am the LORD, your Holy One, the creator of Israel, your King. Thus, says the LORD, who opens a way in the sea, a path in the mighty waters, Who leads out chariots and horsemen, a powerful army, Till they lie prostrate together, never to rise, snuffed out, quenched like a wick. Remember not the events of the past, the things of long ago consider not; See, I am doing something new! Now it springs forth, do you not perceive it? In the wilderness I make a way, in the wasteland, rivers. Wild beasts honor me, jackals and ostriches, For I put water in the wilderness and rivers in the wasteland for my chosen people to drink, The people whom I formed for myself, that they might recount my praise.

St. Paul 1st letter to Thessalonians 2: 13 - 20

Brothers, And for this reason we too give thanks to God unceasingly, that, in receiving the word of God from hearing us, you received not a human word but, as it truly is, the word of God, which is now at work in you who believe. For you, brothers, have become imitators of the churches of God that are in Judea in Christ Jesus. For you suffer the same things from your compatriots as they did from the Jews, who killed both the Lord Jesus and the prophets and persecuted us; they do not please God, and are opposed to everyone, trying to prevent us from speaking to the Gentiles that they may be saved, thus constantly filling up the measure of their sins. But the wrath of God has finally begun to come upon them. Brothers, when we were bereft of you for a short time, in person, not in heart, we were all the more eager in our great desire to see you in person. We decided to go to you I, Paul, not only once but more than once—yet Satan thwarted us. For what is our hope or joy or crown to boast of in the presence of our Lord Jesus at his coming if not you yourselves? For you are our glory and joy.

إنجيل القديس لوقا ١١: ٣٣ - ٤١

قال الرب يسوع: ليس أحدٌ يُوقدُ سراجًا. ويضعه في خفية. ولا تحت المكيال. بل على المنارة. ليرى الداخلون نوره. سراجٌ جسدك هو عينك. فإذا كانت عينك بسيطةً. فجسدك كله يكون نيرًا. وإذا كانت شريرةً. فجسدك أيضًا يكون مظلمًا. إحدَرُ إذاً أن يكون الثور الذي فيك ظلامًا. فإن كان جسدك كله يكون نيرًا. وليس فيه جزءٌ مظلم. فإنه كله يكون نيرًا كما يُنبر لك السراج بضوئه. وفيما هو يتكلم. سأله فريسي أن يتعدى عنده. فدخل وأتكأ. فأما الفريسي فرآه وتعجب. لأنه لم يفتسل قبل أن يتعدى. فقال له يسوع: أنتم الآن أيها الفريسيون. تطهرون ظاهر الكأس والصحفة. أما باطنكم فمملوءٌ خطفًا وشرًا. يا جهال. أليس الذي صنع الظاهر هو الذي صنع الباطن أيضًا. لكن تصدقوا بما لديكم فيكون كل شيء لكم طاهرًا.

The Gospel of St. Luke 11: 33 - 41

No one who lights a lamp hides it away or places it [under a bushel basket], but on a lampstand so that those who enter might see the light. The lamp of the body is your eye. When your eye is sound, then your whole body is filled with light, but when it is bad, then your body is in darkness. Take care, then, that the light in you not become darkness. If your whole body is full of light, and no part of it is in darkness, then it will be as full of light as a lamp illuminating you with its brightness.” After he had spoken, a Pharisee invited him to dine at his home. He entered and reclined at table to eat. The Pharisee was amazed to see that he did not observe the prescribed washing before the meal. The Lord said to him, “Oh you Pharisees! Although you cleanse the outside of the cup and the dish, inside you are filled with plunder and evil. You fools! Did not the maker of the outside also make the inside? But as to what is within, give alms, and behold, everything will be clean for you

المزمور ١٤١ / ١-٤ و ١٠-١١ (ثِيرْتِل أُو يَرْدَد بَيْن جَوْقِين)

* يَا رَبِّ، إِلَيْكَ صَرَخْتُ / فَأَسْرَعْ إِلَيَّ ** أَصْغِ إِلَى صَوْتِي / حِينَ أَصْحُ إِلَيْكَ.
* لَتَكُنْ صَلَاتِي بَخُورًا أَمَامَكَ / وَرَفَعْ كَفِّي تَقْدِيمَةَ مَسَاءٍ. ** أَقِمْ يَا رَبِّ حَارِسًا عَلَيَّ فَمَيَّ / وَرَاقِبْ بَابَ شَفْتَيَّ.
* لَا تُهَيِّئْ قَلْبِي إِلَى الْإِسَاءَةِ / إِلَى آرْتِكَابِ أَعْمَالِ الشَّرِّ. ** مَعَ الرِّجَالِ الْفَاعِلِينَ الْآثَامَ. / حَاشَى لِي أَنْ أَكُلَّ مِنْ طَيِّبَاتِهِمْ!
* إِلَيْكَ عَيْنَايَ أَيُّهَا الرَّبُّ السَّيِّدُ / بَكَ أَعْتَصَمْتُ فَلَا تَسْفِكْ نَفْسِي.
** إِحْفَظْنِي مِنْ قَبْضَةِ الْفَخِّ الَّذِي نَصَبُوهُ لِي / وَمِنْ شِبَالِ فَعْلَةِ الْآثَامِ.

Psalm 141. 1 - 4, 10 - 11

- * LORD, I call to you / hasten to me.
- **listen to my plea / when I call.
- * Let my prayer be incense before you / my uplifted hands an evening offering.
- **Set a guard, LORD, before my mouth / keep watch over the door of my lips.
- * Do not let my heart incline to evil I to perform deeds in wickedness.
- ** On the delicacies of evildoers / let me not feast.
- * For my eyes are upon you, O LORD, my Lord / in you I take refuge; do not take away my soul.
- **Guard me from the trap they have set for me / from the snares of evildoers.
- * Let the wicked fall into their own nets / while only I pass over them safely.

تأمل في المزمور

ما نحتاجه في حياتنا هو أن نكون مُتَقِظِينَ لِكُلِّ مَا نَحْسَسُهُ خِلَالَ يَوْمِنَا. فنطلب من ربنا أن يُقِيمَ حَارِسًا وَرَقِيبًا عَلَيَّ أَفْكَارِنَا وَقُلُوبِنَا كِي لَا نَفْعَلَ الشَّرَّ أَوْ نَتَكَلَّمْ بِهِ. لَا يَقْدِرُ أَنْ يَكُونَ الْإِنْسَانُ مُنْتَبِهًا لِذَاتِهِ طَوَالَ الْوَقْتِ؛ لِذَا يَطْلُبُ مَعُونَةَ اللَّهِ. فَنِعْمَتُهُ تَأْتِي لِجَدَّتِنَا وَقُوَّتُهُ تَنْجَلِي فِي وَقْتِ ضَعْفِنَا.

ترتيلة أصغوا إلى صوت قلوبكم

أُومِنُ أَنْ خَلْفَ الْوَادِعَاتِ (١) تَرْهَو جَوَّاتِ
أُومِنُ أَنْ خَلْفَ اللَّيْلِ الْعَاتِي الْأَمْوَاجِ يَعْلُو سِرَاجِ
أُومِنُ أَنَّ الْقَلْبَ الْمُقْلَى فِي الْأَحْزَانِ يَلْقَى الْحَنَانَ

الردة: كَلِّمِي إِيْمَانَ إِيْمَانَ إِيْمَانَ

أُومِنُ أَنْ خَلْفَ الرِّيحِ الْهَوَجَاءِ شِفَاهُ (٢) تَنَلُّو الصَّالَةَ
أُومِنُ أَنْ فِي صَمْتِ الْكُونَ الْمُقْلِ مَنْ يُصْغِي لِي
إِنِّي إِذْ تَرَنُّو عَيْنَايَ لِلْسَّمَاءِ تَصْفُو الْأَضْوَاءَ تَعْلُو الْأَلْحَانَ

قراءة من آباء الكنيسة: إسأل الله لكي يجود عليك بالأمانة له، لأنه إن أهلك لهذا الإيمان تحس في الحال بقوته ونعمته في قلبك، فلا يعد شيء يمنعك عن الدالة والقرب منه. وحينما تلقي همك كله على الله وتبدل عنايتك بنفسك بعنايته بك ويرى الله أنك قد استأمنت على أمورك كلها، وعصبت نفسك للإتكال عليه وحده، فإنه يجود عليك في الحال بقوة ما كنت تعرفها. تجعلك تحس بعنايته بدون شك أو ارتياب في الظروف الصعبة والخطرة. (مار أسحق السرياني، ق ٧)

إستجب يا رب

يا أبانا، أفض علينا نورك لتستنير بك وتبصر الخير الذي تدعونا إليه والطريق الذي يجب أن نسلكه. إليك نصلي.

إستجب يا رب

يا أبانا، أقبل صلاتنا وأصغ إلى طلباتنا ولتكن حياتنا مرضية أمامك. إليك نصلي.

إستجب يا رب

هبهم أن يكتشفوا المعنى الحقيقي لحياتهم. إليك نصلي.

إستجب يا رب

يا أبانا، إرحمنا وتحنن على أمواتنا وأهملهم لرؤية مجدك في مجيئك الثاني. إليك نصلي.

رتبة السلام: أيها الروح القدس، يا من وحدت التلاميذ في الإيمان بيسوع المسيح، وحدنا الآن نحن المجتمعين ها هنا، لنكون شهوداً محبتك فيما بيننا وفي العالم أجمع، وعلامة على ذلك تبادل السلام. آمين.

(يتبادل المصلون السلام فيما بينهم وهم يرتلون ترتيلة السلام: ص ٢٠٣)

يَسُوعُ نُبُورُ الرَّجَاءِ مَجْدًا (٤) هَلِّلُوهُ
يَسُوعُ دَرَبُ السَّمَاءِ مَجْدًا هَلِّلُوهُ

الردة: (رئيس السلام مجداً هللوه) ٢

Conclusion with the Lord's Prayer

الختام بالصلاة الربية.

هذه الصلوات مأخوذة من كتاب صلاة العائلة الذي يحوي على صلوات الآحاد والأعياد والقدسين بحسب طقس الكنيسة السريانية الأنطاكية الكاثوليكية - الجزء الأول - الناشر رهبان إخوة يسوع الفادي - العراق - بغداد ٢٠١٩